UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Analisis Kata Sapaan dan Kata Acuan Kekerabatan Dialek Jeju dalam Drama Our Blues (Urideul-ui Beulluseu)
Rohadatul 'Aisy Hamdaini, Dr. Hwang Who Young, M.A.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

INTISARI

Kata sapaan dan acuan adalah spektrum kosakata yang paling sering digunakan dalam kehidupan sehari-hari sekaligus yang paling sesuai untuk meneliti kata kuno yang terkandung di dalamnya. Drama *Our Blues* (2022) adalah salah satu drama yang memperlihatkan keberagaman penggunaan kata sapaan dan acuan kekerabatan dikarenakan masing-masing karakter memiliki peran kekerabatan yang berbeda. Tak hanya itu, drama ini berlatar di pulau Jeju, sehingga kata sapaan dan acuan kekerabatan yang digunakan adalah kosakata dialek Jeju. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi bentuk dan penggunaan kata sapaan dan kata acuan kekerabatan dialek Jeju dalam drama *Our Blues*. Penelitian terdahulu oleh Park (2015) mengenai kata istilah kekerabatan dialek Jeju dan klasifikasinya dijadikan landasan teori. Lalu, metode kualitatif digunakan untuk memaparkan makna dan penggunaan masing-masing kata sapaan dan kata acuan melalui dialog yang ditemukan. Kata sapaan dan kata acuan kekerabatan dialek Jeju dicari padanannya dalam bahasa standar Korea melalui penelitian Park (2015), Data Survei Leksikal dalam fitur Pusat Dialek Korea, dan Kamus Dialek Jeju. Sementara itu, kata sapaan dan acuan kekerabatan dalam bahasa standar Korea dicari maknanya melalui Kamus Besar Bahasa Korea. Hasil penelitian diklasifikasikan berdasarkan garis keturunan menjadi tiga kategori menjadi: 1) kerabat lineal; 2) kerabat kolateral; dan 3) kerabat ikatan perkawinan. Tak hanya itu, juga diklasifikasikan secara batasan jenis kelamin menjadi tiga, yaitu: 1) pria; 2) wanita; dan 3) tanpa batasan jenis kelamin. Penelitian ini menunjukkan pentingnya memahami penggunaan dan batasan masing-masing kata sapaan dan kata acuan sebelum menggunakannya dalam percakapan langsung, karena hal ini mempengaruhi keberhasilan komunikasi.

Kata kunci: kata sapaan dan acuan bahasa Korea, kata sapaan dan acuan kekerabatan, dialek Jeju, drama Our Blues.

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Analisis Kata Sapaan dan Kata Acuan Kekerabatan Dialek Jeju dalam Drama Our Blues (Urideul-ui Beulluseu)
Rohadatul 'Aisy Hamdaini, Dr. Hwang Who Young, M.A.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

ABSTRACT

Address and reference terms are among the most frequently used vocabulary in daily life and are particularly suitable for examining archaic words preserved within them. *Our Blues* (2022) is a drama that showcases the diversity of kinship address and reference terms, as each character occupies a distinct kinship role. Set on Jeju Island, the drama employs Korean kinship terms in Jeju dialect. This study aims to identify the forms and uses of Jeju dialect kinship address and reference terms in *Our Blues* (2022). Park's (2015) research on Jeju dialect kinship terminology and its classification serves as the theoretical foundation. A qualitative method is employed to elaborate the meanings and contextual uses of each address and reference term through the dialogues identified in the drama. Jeju dialect kinship address and reference terms were mapped to their standard Korean equivalents using Park's (2015) research, the Lexical Survey Data in the Korean Dialect Center feature, and the Jeju Dialect Dictionary, while the meanings of standard Korean kinship terms were examined through the Standard Korean Language Dictionary. The findings are classified into three categories: 1) lineal relatives, 2) collateral relatives, and 3) relatives by marriage. Furthermore, the findings are also classified into three categories based on gender constraints, namely: 1) male; 2) female; and 3) gender-neutral. This study underscores the importance of understanding the constrainsts and uses of each address and reference term prior to employing them in direct conversation, as doing so directly affects the success of communication.

Keywords: **Korean address and reference terms, kinship address and reference terms, Jeju dialect, drama *Our Blues*.**

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Analisis Kata Sapaan dan Kata Acuan Kekerabatan Dialek Jeju dalam Drama Our Blues (Urideul-ui Beulluseu)
Rohadatul 'Aisy Hamdaini, Dr. Hwang Who Young, M.A.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

초록

호칭·지칭어는 일상생활에서 가장 빈번하게 사용되는 어휘이자, 그 안에 보존된 고유어를 연구하기에 가장 적합한 어휘 범주이다. 드라마《우리들의 블루스》(2022)는 등장인물마다 서로 다른 친척 관계를 맺고 있어 친척 호칭·지칭어의 다양한 사용 양상을 잘 보여주는 작품이다. 제주도를 배경으로 하는 이 드라마에서는 제주 방언에 고유한 표현들이 사용된다. 이에 따라서 본 연구는《우리들의 블루스》(2022)에 나타난 제주 방언 친척 호칭·지칭어의 형태와 사용 양상을 규명하는 것을 목적으로 한다. 제주 방언 친척 어휘와 그 분류를 다룬 박민경(2015)의 연구를 이론적 토대로 삼았으며, 드라마에서 발견된 발화를 통해 각 호칭·지칭어의 의미와 사용 맥락을 기술하기 위해 질적 연구 방법을 사용하였다. 제주 방언 친척 호칭·지칭어의 표준어 대응형은 박민경(2015) 논문, 국립국어원 지역어 종합 정보의 어휘 조사 자료, 그리고 제주 방언 사전을 통해 확인하였으며, 표준 한국어 친척 호칭·지칭어의 의미는 표준국어대사전을 통해 고찰하였다. 연구 결과는 혈연에 따라: 1) 직계혈족, 2) 방계혈족, 3) 인척 세 가지 범주로 분류되었다. 그뿐만 아니라, 성별 제약에 따라: 1) 남성 전용, 2) 여성 전용, 3) 성별 제약 없음으로 분류되었다. 본 연구는 각 호칭·지칭어의 제약과 사용 양상을 실제 대화에 앞서 충분히 이해하는 것이 중요함을 강조하는바, 이는 원활한 의사소통의 성패에 직접적인 영향을 미치기 때문이다.

주요어: 한국어 호칭・지칭어, 친척 호칭・지칭어, 제주 방언, 드라마 우리들의 블루스.